

# CORDES SEMI-STATIQUES

**CE** 0082

**UK  
CA**  
8509

**UIAA**

EN 1891: 1998

**EAC**  
TPTC 019/2011

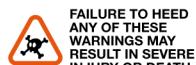
Canyoning and caving rope  
Corde de canyon et spéléologie

## ⚠ WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.  
You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.  
Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

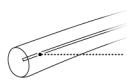
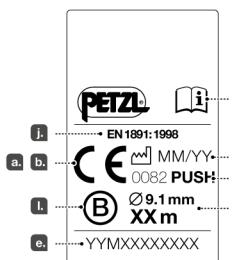
Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

## Traceability and markings Traçabilité et marquage



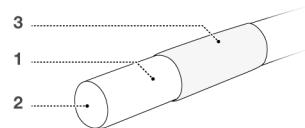
a. **CE** b. 0082

APAVE SUDEUROPE SAS  
8 rue Jean-Jacques Vernazza  
Z.A.C. Saumâtre-Séon - CS 60193  
13322 Marseille CEDEX 16 France  
N°0082

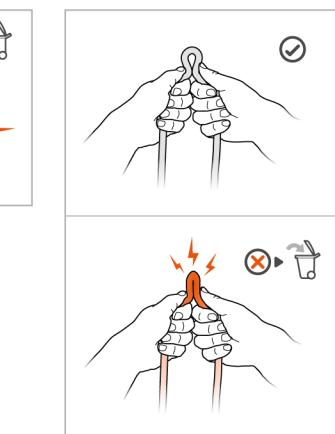
e. Serial number / Numéro de série  
YY M 0000000 000  
f. g. h. i.

1. Field of application (text part)  
Champ d'application (partie texte)

## 2. Nomenclature



## 3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



Warning symbols  
Panneaux d'alertes



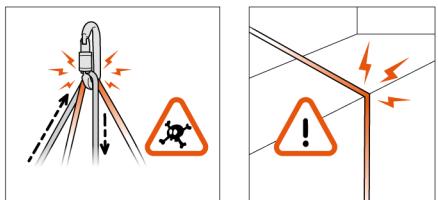
PETZL  
FR-38920 Crolles  
Cidex 105A  
**PETZL.COM**  
ISO 9001  
© Petzl

**PETZL**  
Fondation  
Sustaining our Community  
Au service de la Communauté  
**FONDATION-PETZL.ORG**

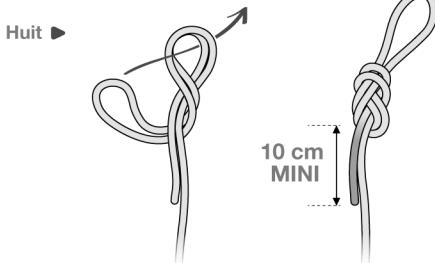
4. Compatibility (text part)  
Compatibilité (partie texte)

5. Precautions for use  
Précautions d'usage

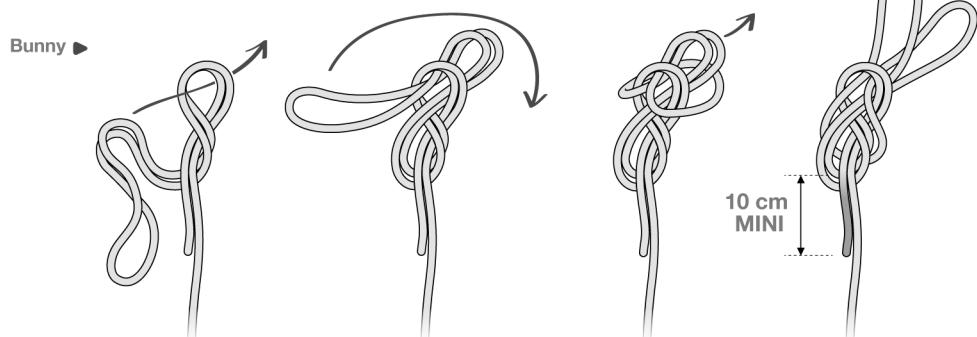
Sharp edges / Friction  
Arêtes tranchantes / Frottements



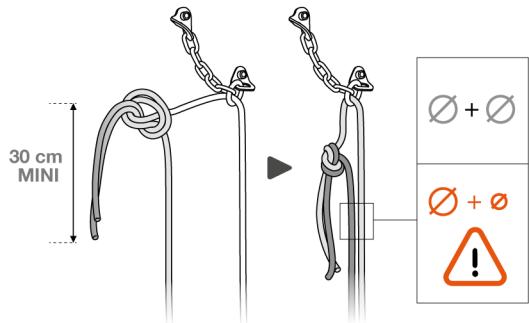
Rope ends  
Extremités de cordes



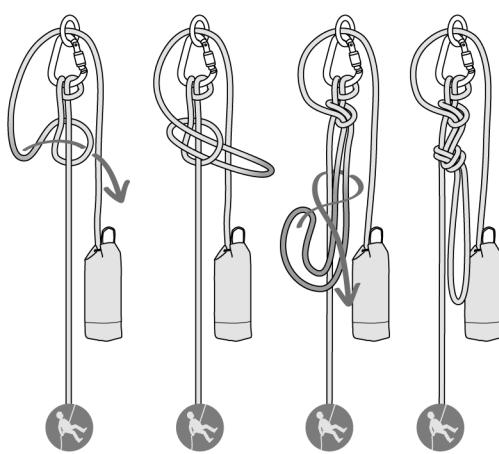
Rope ends  
Extremités de cordes



Rappelling / Rappel



Releasable system / Système débrayable



Performance / Performances

	PUSH	CLUB
Standard / Norme	EN 1891 type B	EN 1891 type A
Diameter (mm) / Diamètre (mm)	9	10
Sheath slippage (%) / Glissement de la gaine (%)	0,5	0,5
Elongation (%) / Allongement (%)	3,7	3,1
Mass of the sheath (%) / Masse de la gaine extérieure (%)	46	46
Mass of the core (%) / Masse de l'âme (%)	54	54
Mass per unit length (g/m) / Masse par unité de longueur	55	70
Shrinkage (%) / Retraction (%)	2,5	2,4
Static strength without knots (kN) / Résistance statique sans extrémité (kN)	20	25
Static strength with figure 8 knots at the ends (kN) / Résistance statique avec noeuds de huit aux extrémités (kN)	12	15

## 6. Additional information Informations complémentaires

### A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / N° de série  
 XXX XXXX + 10 years

### B. Markings Marquage



### C. Acceptable T° T° tolérées

+ 80°C / + 176°F  
- 40°C / - 40°F

### D. Precautions for use / Précautions d'usage



### E. Cleaning / Nettoyage



### F. Drying / Séchage

+ 30°C max.  
+ 86°F max.

### G. Storage - Transport Stockage - transport



### H. FAQ - Contact

Questions - Contact



petzl.com



This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as amended to apply in Great Britain. The UK declaration of conformity is available at [Petzl.com](#)

Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne. La déclaration de conformité UK est disponible sur [Petzl.com](#)

Approved Body performing the UKCA type examination:

Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type :

**SGS United Kingdom Ltd**  
Inward Way  
Rossmore Business Park  
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN  
United Kingdom  
N° 0120

Approved body responsible for the production control of this PPE:  
Organisme approuvé responsable du contrôle de production de cet EPI :

**Product Assessment and Reliability Centre Ltd**  
Bideford  
EX39 4LO United Kingdom  
N° 8509

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.  
The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.  
You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

## 1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection.

EN 1891 rope for canyoning and caving.

This rope is not designed for lead climbing. For lead climbing, use an EN 892 dynamic rope.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

## Responsibility

**WARNING**  
**Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.**

**You are responsible for your own actions, decisions and safety.**

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.

- Get specific training in its proper use.

- Become acquainted with its capabilities and limitations.

- Understand and accept the risks involved.

**Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.**

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

## 2. Nomenclature

(1) Sheath, (2) Core, (3) Rope end marking.

Principal materials: nylon, polyester.

## 3. Inspection, points to verify

Your safety is related to the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

### Before each use

Visually check the condition of the sheath along the entire length of the rope. Make sure there are no cuts, burns, frayed strands, fuzzy areas, or signs of chemicals... Carry out a tactile inspection of the core along the entire length of the rope, as indicated in the drawing. This allows you to detect areas where the core is damaged (hard spot, mushy area...).

### During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

Beware of sharp edges that can damage the rope.

## 4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment with your rope must meet current standards in your country (e.g. EN 12275 or EN 362 carabiners).

Make sure that your rope is compatible with the devices used with it: see their Instructions for Use.

If using a rope adjuster, verify that it is compatible with the rope's diameter (see the marking on the rope adjuster).

Warning: a new rope can be slippery; the effectiveness of belay/rappel devices may be reduced. Familiarize yourself with how to use your new rope.

Warning: check that there are no burrs or sharp edges on the carabiners or other devices that come into contact with your rope.

## 5. Precautions for use

**WARNING: type B ropes have a lower performance level than type A ropes; they are more susceptible to abrasion, cuts, normal wear... It is important to pay greater attention to reducing the potential for falls.**

Type A ropes are better suited than type B ropes for use in rope access and work positioning.

### Lowering

Warning: rope with polyester sheath: we recommend adding extra friction when descending.

### Environment

Warning: chemicals, heat, abrasion, ultraviolet light, sharp edges can damage your rope. Contact Petzl if there is any doubt about the condition of this product.

### Aging

Warning: a rope swells with use and can shrink in length by up to 15 %. Regularly check the length of your rope.

### Ice and moisture

A wet or icy rope is less abrasion-resistant. It is also harder to control in belay/rappel devices.

### Remember

A knot at the end of the rope is a necessary precaution in a variety of situations (long rappel, poor visibility, fatigue...). Avoid descending too rapidly: risk of burns and accelerated wear of the rope.

### Cutting the rope

If a rope is cut into several lengths, mark the ends with the correct lengths and end-markings. The new lengths of rope must each be furnished with a copy of the Instructions for Use. WARNING: when you cut your rope, there is a risk that the middle marking will no longer be correct.

### Rope ends

To make a termination, tie a figure-eight or a Bunny knot at the desired location on the rope.

## 6. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of the EN 795 standard (12 kN minimum strength).

- In a fall arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in case of a fall. Avoid slack in the rope between the user and the anchor point.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall arrest system.

- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- WARNING: ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Make sure the markings on the product are legible.

**When to retire your equipment:**

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It is over 10 years old and made of plastic or textiles.

- It has been subjected to a major fall or load.

- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.

- You do not know its full usage history.

- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

**Icons:**

A. Lifetime: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions.

Avoid all contact with chemicals, especially acids that can destroy the fibers.

E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

## 3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

## Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

## Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Diameter, length of rope - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - Read the Instructions for Use carefully - l. Rope type - m. Material - Date of manufacture (month/year) - o. Model identification - p. Manufacturer name - q. Year of manufacture

## Performance

1. Standard
2. Diameter (mm)
3. Sheath slippage (%)
4. Elongation (%)
5. Mass of the sheath (%)
6. Mass per unit length (g/m)
7. Shrinkage (%)
8. Static strength without terminations (kN)
- 8 bis. Static strength with figure-eight knots at the ends (kN)

## FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com. Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

## 1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Corde pour le canyoning et la spéléologie EN 1891.

Cette corde n'est pas conçue pour l'assurance en escalade en tête. Dans ce cas, utilisez une corde dynamique EN 892.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

## Responsabilité

### ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

**Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.**

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

### Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

## 2. Nomenclature

(1) Gaine, (2) Âme, (3) Marquage de bout de corde.

Matériaux principaux : polyamide, polyester.

## 3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

### Avant toute utilisation

Vérifiez visuellement l'état de la gaine sur toute la longueur de la corde. Assurez-vous qu'elle ne présente pas d'entailles, brûlures, fils effilochés, zones peluchées ou traces de produits chimiques...

Effectuez un contrôle tactile de l'âme, sur toute la longueur de corde, comme indiqué sur le dessin. Cela vous permet de déceler les zones où l'âme est endommagée (point dur, chaussette...).

### Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

Attention aux arêtes tranchantes qui risquent d'endommager la corde.

## 4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Les éléments utilisés avec votre corde doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (mousquetons EN 12275 ou EN 362 par exemple).

Assurez-vous que votre corde est compatible avec les appareils utilisés : consultez leurs notices techniques.

Vérifiez que le dispositif de réglage choisi est adapté au diamètre de corde (voir le marquage sur le dispositif de réglage).

Attention, une corde neuve peut être glissante : l'efficacité des appareils de freinage et d'assurage peut être réduite. Familiarisez-vous à l'utilisation de votre nouvelle corde.

Attention, contrôlez l'absence de bavure, ou arête tranchante, sur les mousquetons ou autres appareils en contact avec votre corde.

## 5. Précautions d'usage

Attention, les cordes de type B ont un niveau de performance inférieur aux cordes de type A : elles sont plus sensibles à l'abrasion, aux coupures, à l'usure normale... Il convient d'apporter une plus grande attention à réduire les possibilités de chute.

Les cordes de type A sont plus adaptées que les cordes de type B pour être utilisées pour les accès par corde ou le maintien au poste de travail.

### Descente

Attention, corde à gaine en polyester : nous vous recommandons un freinage additionnel lors de la descente.

### Environnement

Attention, les produits chimiques, la chaleur, l'abrasion, les rayonnements ultraviolets, les arêtes tranchantes peuvent endommager votre corde. Contactez Petzl en cas de doute.

### Vieillissement

Attention, à l'usage une corde grossit et peut perdre jusqu'à 15 % de sa longueur. Contrôlez régulièrement la longueur de votre corde.

### Gel et humidité

Sous l'effet de l'humidité et du gel, une corde est plus sensible à l'abrasion. Elle est aussi plus difficile à contrôler dans les appareils de freinage et d'assurage.

### Rappel

Un nœud en bout de corde est une précaution nécessaire en fonction des situations (rappel long, manque de visibilité, fatigue...). Évitez de descendre trop rapidement : risque de brûlure et accélération de l'usure de la corde.

### Découpe de la corde

Si une corde est coupée en plusieurs longueurs, reportez les marquages et les longueurs à chaque extrémité. Les nouvelles longueurs de corde doivent être fournies avec une copie de la notice technique. Attention, lorsque vous coupez votre corde, le marquage du milieu risque de ne plus être correct.

### Extrémités de corde

Pour réaliser une terminaison, faites un nœud en huit ou un nœud de Bunny à l'endroit souhaité sur la corde.

## 6. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

- Prévoyez les moyens de secours nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficultés.

- L'amarrage du système doit être de préférence situé au-dessus de la position de l'utilisateur et répondre aux exigences EN 795 (résistance minimum 12 KN).

- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'utilisateur avant chaque utilisation, afin d'éviter toute collision avec le sol, ou un obstacle, en cas de chute. Évitez le mou dans la corde entre l'utilisateur et le point d'amarrage.

- Veillez à ce que le point d'amarrage soit correctement positionné, afin de limiter le risque et la hauteur de chute.

- Un harnais d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il soit permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes.

- Un danger peut survenir lors de l'utilisation de plusieurs équipements dans laquelle la fonction de sécurité de l'un des équipements peut être affectée par la fonction de sécurité d'un autre équipement.

- ATTENTION, veillez à ce que vos produits ne frottent pas sur des matériaux abrasifs ou pièces coupantes.

- Les utilisateurs doivent être médicalement aptes aux activités en hauteur.

- ATTENTION, être suspendu et inerte dans un harnais peut déclencher des troubles physiologiques graves ou la mort.

- Les instructions d'utilisation définies dans les notices de chaque équipement associé à ce produit doivent être respectées.

- Les instructions d'utilisation doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement dans la langue du pays d'utilisation.

- Assurez-vous de la lisibilité des marquages sur le produit.

### Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebouter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebouté quand :

- Il a plus de 10 ans et est composé de plastique ou de textile.

- Il a subi une chute ou un impact important.

- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.

- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.

- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).

Détrouvez ces produits pour éviter une future utilisation.

### Pictogrammes :

A. Durée de vie : 10 ans - B. Marquage - C. Températures tolérées - D. Précautions d'usage.

Évitez tout contact avec des produits chimiques, notamment les acides qui peuvent détruire les fibres.

E. Nettoyage/désinfection - F. Séchage - G. Stockage/transport - H. Entretien

- I. Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl, sauf pièces de rechange) - J. Questions/contact

### Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

### Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'incident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

### Traçabilité et marquage

a. Conforme aux exigences du règlement EPI. Organisme notifié pour l'examen UE de type - b. Numéro de l'organisme notifié pour le contrôle de production de cet EPI

- c. Traçabilité : datamatrix - d. Diamètre, longueur de corde - e. Numéro individuel

- f. Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Numéro de lot - i. Identifiant individuel - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Type de cordes

- m. Matériau - n. Date de fabrication (mois/année) - o. Identification du modèle - p. Nom du fabricant - q. Année de fabrication

### Performances

1. Norme

2. Diamètre (mm)

3. Glissement de la gaine (%)

4. Allongement (%)

5. Masse de la gaine extérieure (%)

6. Masse par unité de longueur (g/m)

7. Rétraction (%)

8. Résistance statique sans extrémité (kN)

8 bis. Résistance statique avec nœud de huit aux extrémités (kN)

Tieto pokyny vysvetľujú, ako správne používať vaše vybavenie. Popísané sú iba niektoré techniky a spôsoby použitia. Varujúce symboly upozorňujú na niektoré potenciálne nebezpečenstvá spojené s použitím vášho vybavenia, ale nie je možné uviesť všetky prípady. Navštevujte Petzl.com a sledujte aktualizácie a doplnkové informácie. Vašou zodpovednosťou je venovať pozornosť každému upozorneniu a používať vaše vybavenie správnym spôsobom. Nesprávne použitie tohto vybavenia zvýší nebezpečenstvo. Ak máte akokoľvek pochybnosti alebo ťažkosti s porozumením návodu, kontaktujte firmu Petzl.

## **1.Rozsah použitia**

Tento výrobok je osobný ochranný prostriedok (OOP) používaný pri ochrane proti pádu. EN 1891 lano pre canyoning a speleológiu. Toto lano nie je určené na vyvádzanie horolezeckých cest. Na vyvádzanie horolezeckých cest používajte dynamické lano EN 892. Zaťaženie tohto výrobku nesmie prekročiť uvedenú hodnotu pevnosti, výrobok nesmie byť používaný iným spôsobom, než pre ktorý je určený.

## **Zodpovednosť**

### **UPOZORNENIE**

**Činnosti zahŕňajúce používanie tohto výrobku sú z podstaty nebezpečné. Za svoje konanie, rozhodovanie a bezpečnosť zodpovedáte sami.**

**Pred používaním tohto výrobku je nutné:**

- Prečítať si a preštudovať celý návod na použitie.
- Nacvičiť správne používanie výrobku.
- Zoznámiť sa s možnosťami výrobku a s obmedzeniami jeho použitia.
- Pochopiť a priať riziká spojené s jeho používaním.

**Opomenutie či porušenie niektorého z týchto pravidiel môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.**

Tento výrobok smú používať iba odborne spôsobilé a zodpovedné osoby, alebo osoby pod priamym vedením a dohľadom týchto osôb. Za svoje činy, rozhodnutie a bezpečnosť zodpovedáte sami a rovnako ste si vedomí možných následkov. Ak nie ste schopní, alebo nie ste v pozícii túto zodpovednosť priať, alebo pokiaľ nerozumiete ktorejkoľvek z týchto inštrukcií, výrobok nepoužívajte.

## **2.Popis častí**

(1) Oplet, (2) Jadro, (3) Značenie konca lana. Hlavné materiály: polyamid, polyester.

## **3.Prehliadka, kontrolné body**

Vaša bezpečnosť závisí od neporušenosťi vášho vybavenia.

Petzl odporúča hĺbkové revízie odborne spôsobilou osobou najmenej jedenkrát za 12 mesiacov (v závislosti na aktuálnej legislatíve vo vašej krajine, a na podmienkach použitia). Postupujte podľa krokov uvedených na Petzl.com. Výsledky revízie zaznamenajte vo vašom formulári pre revízie OOP: typ, model, kontakt na výrobcu, sériové alebo kusové číslo, dátum: výroby, predaja, prvého použitia, ďalšie periodické revízie; problémy, poznámky, meno a podpis inšpektora.

## **Pred každým použitím**

Vizuálne skontrolujte stav opletu pozdĺž celej dĺžky lana. Zamerajte sa na rezy, spálené miesta, rozstrapkané nite, chlpaté miesta alebo známky chemického poškodenia, atď. Vykonajte hmatovú skúšku jadra po celej dĺžke lana, ako je znázornené na obrázku. To vám umožní odhaliť miesta s poškodením jadra (tvrdé miesta, mäkké alebo rozomleté plochy, atď.).

## **Počas používania**

Je dôležité pravidelne kontrolovať stav výrobku a jeho spojenie s ostatnými prvkami systému. Vždy sa presvedčte, či sú všetky súčasti systému navzájom v správnej polohe. Pozor na ostré hrany, ktoré môžu poškodiť lano.

## **4.Zlučiteľnosť**

Overte si zlučiteľnosť tohto výrobku s ostatnými prvkami vášho systému pri danom používaní (zlučiteľnosť = dobrá súčinnosť). overte, či je kompatibilný s jeho priemerom (viď. značenie na nastavovacom zariadení lana). Upozornenie: nové lano je klzké: účinnosť istiaceho/zlaňovacieho prostriedku môže byť znížená.

Upozornenie: skontrolujte, či na karabínach a ostatných prostriedkoch, ktoré sú v styku s vašim lanom, nie sú špony alebo ostré hrany.

## **5.Bezpečnostné opatrenia**

**UPOZORNENIE:** laná typu B majú nižšiu úroveň odolnosti ako laná typu A: sú citlivejšie voči oderu, rezom, bežnému opotrebovaniu... Je dôležité venovať zvýšenú pozornosť redukovaniu možnosti pádu.

Laná typu A sú pre pracovné polohovanie a práce s lanovým prístupom vhodnejšie ako laná typu B.

### Zlanenie

Pozor, lano s polyesterovým opletom: odporúčame pri zlanení použiť prídavné trenie.

### Prostredie

**Upozornenie:** chemikálie, žiar, oder, ultrafialové žiarenie, ostré hrany môžu vaše lano poškodiť. Ak máte akékoľvek pochybnosti o stave výrobku, kontaktujte zástupcu firmy Petzl vo vašej krajine.

### Starnutie

**Upozornenie:** lano počas používania nadobudne na priemere a skráti sa až o 15 %. Pravidelne kontrolujte dĺžku vášho lana.

### Ľad a vlhkosť

Mokré, alebo namrznuté lano je menej odolné voči oderu.

### Pamäťajte si

Uzol na konci lana je nutným bezpečnostným opatrením v mnohých situáciách (dlhé zlanenie, slabá viditeľnosť, únava, atď.) Vyvarujte sa príliš rýchlemu zlaneniu: nebezpečenstvo spálenia lana a urýchlenie jeho opotrebovania.

## Prerezanie lana

Ak je lano rozrezané na niekoľko dĺžok, opatrte konce značkami a údajmi o správnej dĺžke novej dĺžky lán musia byť opatrené kópiami Návodu na použitie.

## Konce lana

Na zakončenie lana na jeho konci uviažte osmičkový uzol, alebo dvojitú osmičku.

### - Doplňkové informácie

Tento produkt splňa Nariadenie (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch. Vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na Petzl.com.

- Musíte mať záchranný plán a prostriedky pre jeho rýchlu realizáciu v prípade ľažkostí vzniknutých pri používaní tohto vybavenia.
  - Kotviace zariadenie/bod by sa mal prednosestne nachádzať nad polohou užívateľa a mal by spĺňať požiadavky normy EN 795 (minimálna pevnosť 12 kN).
  - V systéme zachytenia pádu je dôležité pred použitím skontrolovať požadovanú voľnú hĺbkou pod užívateľom, aby sa v prípade pádu predišlo nárazu na prekážku, alebo na zem. Vyhnite sa prevesu lana medzi užívateľom a kotviacim bodom.
  - Skontrolujte správnu polohu kotviaceho bodu, aby bolo minimalizované nebezpečenstvo a dĺžka pádu.
  - Zachytávací postroj je jediný povolený prostriedok na ochranu tela v systéme zachytenia pádu.
  - Ak používate rôzne časti výstroja, môže nastať nebezpečná situácia, v ktorej je zabezpečovacia funkcia jednej súčasti narušená funkciou inej súčasti výstroja.
- POZOR:** Vyvarujte sa odieraniu tohto výrobku o drsné povrchy a ostré hrany.
- Užívatelia vykonávajúci aktivity vo výškach a nad voľnou hĺbkou musia byť v dobrom zdravotnom stave. **UPOZORNENIE:** Nehybné zavesenie v postroji môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.
  - Je nutné dodržiavať pokyny pre použitie každého prostriedku, ktorý je použitý v spojení s týmto produkтом.
  - Návod na použitie musí byť dodaný užívateľovi v jazyku tej krajiny, v ktorej bude vybavenie používané.
  - Označenie produktu udržuje čitateľné.

### Kedy vaše vybavenie vyradíť:

**POZOR:** niektoré výnimcočné situácie môžu spôsobiť okamžité vyradenie výrobku už po prvom použití, to závisí od druhu, intenzity a prostredia v ktorom je výrobok používaný (znečistené prostredie, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie, atď.).

### Výrobok musí byť vyradený ak:

- Je staršia ako 10 rokov a vyrobený z plastu alebo textílií.
- Bol vystavený ľažkému pádu alebo veľkému zaťaženiu.

- Neprejde periodickou prehliadkou. Máte akékoľvek pochybnosti o jeho spoľahlivosti.
- Nepoznáte jeho úplnú história používania.
- Sa stane zastaraným vzhľadom k legislatíve, normám, technikám alebo zlučiteľnosti s ostatným vybavením, atď. Takýto produkt znehodnoťte, aby ste zamedzili jeho ďalšiemu použitiu.

#### **Piktogramy:**

**A. Životnosť: 10 rokov - B. Označenie - C. Povolené teploty - D. Bezpečnostné opatrenia.**

Vyhnite sa všetkým kontaktom s chemikáliami, najmä s kyselinami, ktoré poškodzujú vlákna. E. Čistenie/dezinfekcia - F. Sušenie - G. Skladovanie/transport - H. Údržba - I.

**Úpravy/opravy (zakázané mimo prevádzky Petzl, okrem výmeny náhradných dielov) - J.**

**Otázky/kontakt**

#### **3 roky záruka**

Na vady materiálu a vady vzniknuté vo výrobe. Nevzťahuje sa na vady vzniknuté: bežným opotrebovaním a roztrhnutím, oxidáciou, úpravami alebo opravami, nesprávnym skladovaním, nedostatočnou údržbou, nedbalosťou, nesprávnym použitím.

#### **Varovné symboly**

1. Situácia predstavujúca bezprostredné riziko vážneho poranenia alebo smrti. 2. Vystavenie potenciálnemu riziku úrazu alebo poranenia. 3. Dôležitá informácia týkajúca sa fungovania alebo správania vášho výrobku. 4. Nezlučiteľnosť vybavenia.

#### **Sledovateľnosť a značenie**

a. Spĺňa požiadavky nariadenia o OOP. Skúšobňa vykonávajúca certifikačné skúšky EÚ - b. Číslo notifikovaného orgánu vykonávajúceho kontrolu výroby tohto OOP - c. Vysledovateľnosť: označenie - d. Priemer, dĺžka lana - e. Výrobné číslo - f. Rok výroby - g. Mesiac výroby - h. Sériové číslo - i. Individuálna kontrola - j. Normy - k. Pozorne čítajte návod na používanie - l. Typ lana - m. Materiál - n. Dátum výroby (mesiac/rok) - o. Identifikácia typu - p. Meno výrobcu - q. Rok výroby

#### **Parametre**

1. Normy
2. Priemer (mm)
3. Posunutie opletu (%)
4. Predĺženie (%)
5. Pomer opletenia (%)
6. Pomer hmotnosti (g/m)
7. Skrátenie (%)
8. Statická pevnosť bez uzlov (kN)
- 8 bis. Statická pevnosť s osmičkovým uzlom na koncoch (kN)